

**Tinawen a Pakaammo iti Palawag Maipanggep iti Kaawan ti Diskriminasion
ken Kontra iti Panangrribuk**

Ti Departamento ti Edukasion ti Estado ti Hawaii (Hawaii State Department of Education) wenko HIDEOE, awan diskriminasion wenko awan ti ipapaigidna gapu iti puli, maris ti kudil, pagilian a naggapuan, kapuonan, katatao wenko seks, kayat a katatao, kayat a panangipeksa iti katatao, oriantasion seksual, edad, disabilidad, ken relihion. Maipakat daytoy a rekisito kadagiti amin a programa ken aktibidad ti HIDEOE agraman iti panagtrabaho ken panagawat (admissions) no la ketdi maikanatad. No marigatanka a makaawat iti Ingles, adda karbengam a makaawat iti tulong iti lengguahe nga awan baybayadam. Makiuman iti prinsipal ti pagadalanyo para iti nayon nga impomasion.

Para kadagiti hayskul nga adda iti babaen ti HIDEOE nga agididiaya kadagiti Programa iti Panagadal iti Karera ken Edukasion Teknikal (Career and Technical Education [CTE] Programs of Study) iti arte ken komunikasion, negosio, dagiti serbisio iti salun-at, teknolohia industrial ken inhenieria, rekursos naturales, ken kadagiti serbisio a para iti publiko ken tattao, nawaya ti asino man a sumrek nga agadal kadagito y a kurso. Aramidn dagiti hayskul nga adda iti babaen ti HIDEOE ti amin a kabaclanda tapno uray dagiti nakapsut iti lengguahe nga Ingles ket maawat ken makipartipar kadagiti programa ti CTE ken ipaayanna ida iti patas a gundaway a makiummong kadagiti nadesignaran a grupo dagiti agtutubo.

Kas nayonna, saan nga aponeran ti HIDEOE dagiti aramid iti panangrribuk gapu iti puli, maris ti kudil, pagilian a naggapuan, kapuonan, katatao wenko seks, kayat a katatao, kayat a panangipeksa iti katatao, oriantasion seksual, edad, disabilidad, ken relihion. Asino man nga estudianta a mamati a marirribuk gapu iti puli, maris ti kudil, pagilian a naggapuan, kapuonan, katatao wenko seks, kayat a katatao, kayat a panangipeksa iti katatao, oriantasion seksual, edad, disabilidad, ken relihion, ket makiddaw nga ireportna daytoy a panangrribuk. Mabalin dagiti estudianta ken nagannak ti mangireport kadagiti patienda nga aramid iti diskriminasion ken panangrribuk iti administrador ti pagadalan wenko iti Sanga a Mangipatungpal Kadagiti Karbengan a Sibil (Civil Rights Compliance Branch) ti HIDEOE iti adres a nakalista iti baba.

Ipanammana ti HIDEOE ti pannakawayat ti madagdagus nga imbestigasion. Ti suporta, agraman pammagbaga ken rekursos edukasional, ket madadaan a maitad kadagiti estudianta a biktima ti panangrribuk agraman kadagiti estudianta a matakuan nga agar-aramid kadagiti panangrribuk gapu iti puli, maris ti kudil, pagilian a naggapuan, kapuonan, katatao wenko seks, kayat a katatao, kayat a panangipeksa iti katatao, oriantasion seksual, edad, disabilidad, ken relihion. Dagiti estudianta a matakuan nga agar-aramid kadagiti panangrribuk ket mabalin a madisiplinaan, agingga iti ken agraman iti pannakasuspende wenko pannakapatapuak iti pagadalan, no kiddawen dagiti pasamak. Agtinnulong koma dagiti estudianta, nagannak, ken empleado ti HIDEOE a manglapped kadagiti panangrribuk gapu iti puli, maris ti kudil, pagilian a naggapuan, kapuonan, katatao wenko seks, kayat a katatao, kayat a panangipeksa iti katatao, oriantasion seksual, edad, disabilidad, ken relihion.

Dinto met ipalubos ti HIDEOE ti pannakabales dagiti agireport iti diskriminasion ken/wenko panangrribuk gapu iti puli, maris ti kudil, pagilian a naggapuan, kapuonan, katatao wenko seks, kayat a katatao, kayat a panangipeksa iti katatao, oriantasion seksual, edad, disabilidad, ken relihion, ken agaramidto kadagiti addang a mangsalaknib kadagiti agpanggep nga agireport iti panangrribuk.

Iturong dagiti saludsodyo iti annuroten ti HIDEOE maipanggep iti dina pangipalubos iti diskriminasion iti:

Beth Schimmelfennig, Direktor
Rhonda Wong, Mangipatungpal
Aaron Oandasan, Paulo VI
Toby Yamashiro, Paulo VII
Nicole Isa-Iijima, Paulo IX
Krysti Sukita, Linteg Maipanggep Kadagiti
Amerikano nga Addaan Disabilidad
(Americans with Disabilities Act)
ADA/504

Sanga a Mangipatungpal Kadagiti Karbengan a Sibil
(Civil Rights Compliance Branch)
Departamento ti Edukasion ti Estado ti Hawaii
(Hawaii State Department of Education)
P.O. Box 2360
Honolulu, Hawaii 96804
(808) 586-3322 wenko relay (para iti di unay makasao
wenko makanggep)
CRCB@k12.hi.us

Dagiti saludsod maipanggep iti diskriminasion ken/wenko panangrribuk ket mabalin met nga ikamang iti Opisina a Mangipatungpal Kadagiti Karbengan a Sibil, Departamento ti Edukasion ti Estados Unidos (Office for Civil Rights, United States Department of Education).